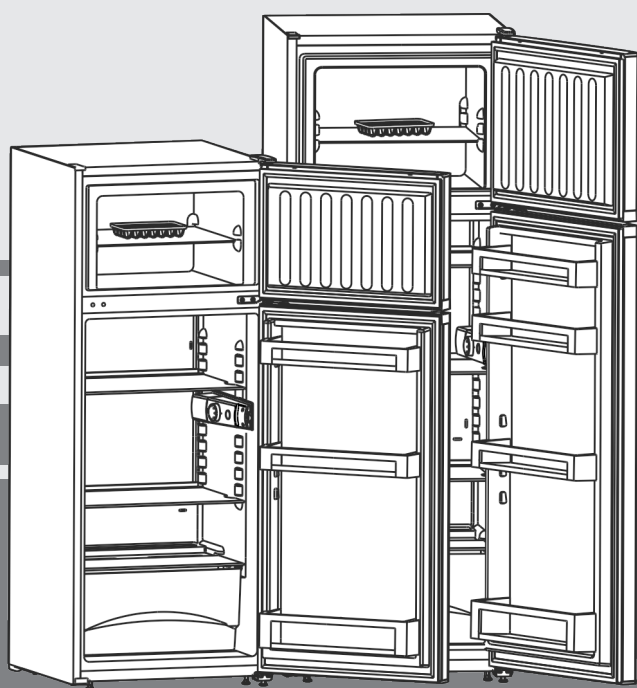


Instruksonet e përdorimit

Kombinim ftohës-ngjirës



20260723 **7086289 - 00**

CT.. 21../25../29..

LIEBHERR

Pajisja në një vështrim të shpejtë

Përmbajtja

1	Pajisja në një vështrim të shpejtë.....	2
1.1	Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve.....	2
1.2	Fusha e përdorimit e pajisjes.....	2
1.3	Konformiteti.....	3
1.4	Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH.....	3
1.5	Baza e të dhënave EPREL.....	3
1.6	Pjesët e këmbimit.....	3
1.7	Kursimi i energjisë.....	3
2	Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë.....	3
3	Vënia në punë.....	4
3.1	Transportimi i pajisjes.....	4
3.2	Instalimi i pajisjes.....	4
3.3	Futja në mobilien e kuzhinës.....	6
3.4	Hedhja e paketimit.....	6
3.5	Ndezja e pajisjes.....	6
4	Mirëmbajtja.....	6
4.1	shkrimi manual.....	6
4.2	Ndërrimi i ndriçimit të brendshëm.....	7
4.3	Klasa e efikasitetit të energjisë e ndriçimit.....	7
5	Problemet.....	7
6	Hedhja/asgjësimi.....	9
6.1	Përgatitja e pajisjes për asgjësimin.....	9
6.2	Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike.....	9

Prodhuuesi punon në vazhdimësi për zhvillimin e mëtejshëm të të gjitha llojeve dhe modeleve. Për këtë arsye, lutemi në mirëkuptimin tuaj që ne duhet të rezervojmë të drejtën e ndryshimeve në formë, pajisje dhe teknologji.

Për t'u njohur me të gjitha avantazhet e pajisjes suaj të re, ku lutemi të lexoni me kujdes udhëzimet në këtë manual instruksionesh.

Manuali është i vlefshëm për disa modele, kështu që mund të ketë ndryshime. Seksionet që kanë të bëjnë vetëm me pajisje të caktuara janë të shënuara me një yll (*).

Udhëzimet e veprimit janë të shënuara me një ►, kurse rezultatet e veprimit me një ▷.

1 Pajisja në një vështrim të shpejtë

1.1 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve

Shënim

- Ndajini ushqimet ashtu siç tregohet në figurë. Në këtë mënyrë pajisja punon duke kursyer energji.
- Në gjendjen e dërgimit, raftet, sirtarët ose koshat janë të vendosur për efikasitet energjie optimale.

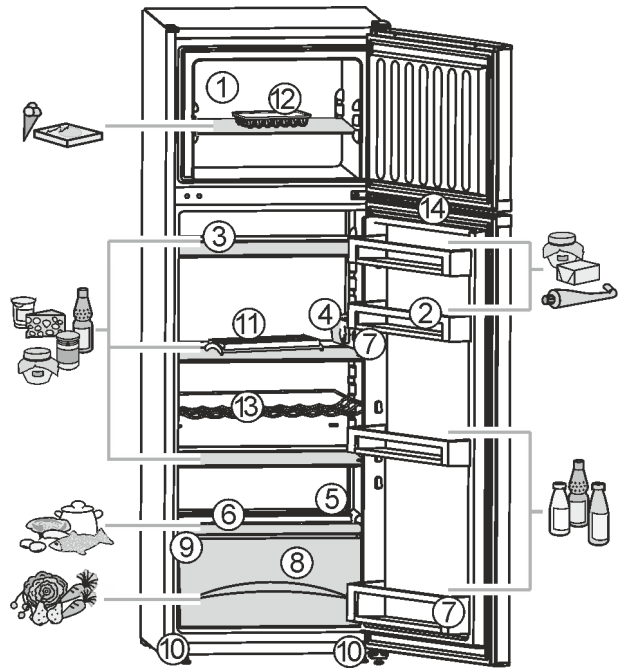


Fig. 1

- | | |
|---|----------------------------------|
| (1) Ndërfaqja e ngrirjes, xhami i raftit | (8) Kosha e perimeve |
| (2) Raftet e derës, me zhvendosje, numri në varësi të modelit | (9) Etiketa e parametrave |
| (3) Rafti mbajtës, me zhvendosje, numri në varësi të modelit | (10) Këmbët me rregullim përpara |
| (4) Foleja e termostatit, ndriçimi i brendshëm | (11) Rafti i vezëve |
| (5) Vrima e shkarkimit | (12) Kutia e akullit |
| (6) Zona më e ftohtë | (13) Skara për shishet * |
| (7) Raftet e derës për shishet e larta | (14) Doreza e futur |

1.2 Fusha e përdorimit e pajisjes

Përdorimi i parashikuar

Pajisja është e përshtatshme në veçanti për ftohjen e ushqimeve në sferën familjare ose të ngjashme me sferën familjare. Këtu përfshihet, për shembull, përdorimi

- në kuzhinat e personelit, në mensat e mëngjesit,
- nga vizitorët në bujtina, hotele, motele dhe ambiente të tjera akomodimi,
- në shërbimin katering dhe shërbime të ngjashme në tregtinë me shumicë.

Pajisja nuk është parashikuar për përdorim si pajisje inkaso. Të gjitha llojet e tjera të përdorimit konsiderohen të palejuara.

Përdorimi i gabuar i parashikueshëm

Përdorimet e mëposhtme janë shprehimisht të ndaluara:

- Ruajtja dhe ftohja e medikamenteve, plazmës së gjakut, preparateve laboratorike ose substancave dhe produkteve të ngjashme në bazë të Direktivës 2007/47/KE për pajisjet mjekësore
- Përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyes

Përdorimi i gabuar i pajisjes mund të çojë në dëmtime të artikujve të vendosur në ruajtje ose mund të çojë në prishjen e tyre.

Klasat e klimës

Pajisja është projektuar sipas klasave të klimës për përdorimin në temperatura mjedisi të kufizuara. Klasa përkatëse e klimës për pajisjen tuaj është e stampuar në etiketën e parametrave.

Shënim

- Për të garantuar një përdorim pa probleme të pajisjes, respektoni temperaturat e dhëna të ambientit.

Klasa e klimës	për temperaturat e ambientit nga
SN (Subnormale)	10 °C deri në 32 °C
N (Normale)	16 °C deri në 32 °C
ST (Subtropikale)	16 °C deri në 38 °C
T (Tropikale)	16 °C deri në 43 °C
SN-ST	10 °C deri në 38 °C
SN-T	10 °C deri në 43 °C

1.3 Konformiteti

Garku i gazit ftohës është testuar për rrjedhje. Pajisja është në përputhje me dispozitat përkatëse të sigurisë dhe me rregulloret përkatëse.

- Për tregun e BE-së: Pajisja është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.
- Për tregun në GB: Pajisja është në përputhje me Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: www.Liebherr.com

1.4 Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH

Në lidhjen në vijim mund të kontrolloni nëse pajisja juaj përmban substanca SVHC, në kuptim të rregullores REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.5 Baza e të dhënave EPREL

Nga data 1 mars 2021, informacionet për etiketimin e konsumit të energjisë dhe për kërkesat e dizajnit ekologjik do të disponohen në bazën evropiane të të dhënave të produkteve (EPREL). Në lidhjen e mëposhtme <https://eprel.ec.europa.eu/> shkoni te baza e të dhënave të produkteve. Këtu kërkohet që ju të futni emërtimin e modelit. Emërtimin e modelit e gjeni në etiketën e parametrave të produktit.

1.6 Pjesët e këmbimit

Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit për pjesët funksionale dhe pjesët me kapacitet ruajtës të pajimit është 15 vjet.

1.7 Kursimi i energjisë

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin. Mos i mbuloni vrimat ose grilat e ajrimit.
- Mos e instaloni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Kur e instaloni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Konsumi i energjisë varet nga kushtet e instalimit, për shembull nga temperatura e ambientit (shihni 1.2 Fusha e përdorimit e pajisjes). Kur temperatura e ambientit është më e ngrohtë, atëherë konsumi i energjisë mund të rritet.

- Hapeni pajisjen mundësisht sa më pak kohë.
 - Sa më e ulët të vendoset temperatura, aq më i lartë do të jetë konsumi i energjisë.
 - Sistemi i ushqimeve të ndara: home.liebherr.com/food.
 - Të gjitha ushqimet vendosini në ruajtje të paketuara mirë dhe të mbuluara. Kështu shmanget formimi akullit/borës.
 - Nxirrini ushqimet nga frigoriferi në kohën e nevojshme, në mënyrë që ato të mos ngrohen shumë.
 - Futja e ushqimeve të ngrohta: në fillim lërinë të ftohen në temperaturën e dhomës.
 - Shkrini produktet e ngrira në ndarjen e ftohjes.
 - Kur në pajisje ka një shtresë të trashë akulli: Shkrini pajisjen.
- Grumbullimet e pluhurit rritin konsumin e energjisë:
- Pastroni një herë në vit pluhurin e pajisjes frigoriferike me shkëmbyes nxehtësie - rrjeta metalike në pjesën e pasme të pajisjes.



2 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Ruani me kujdes këto instruksione përdorimi dhe dorëzojani ato, sipas rastit, edhe pronarit pasardhës.

Nëse do t'i jepni këtë pajisje dikujt tjetër, atëherë dorëzojani instruksionet e përdorimit edhe pronarit pasardhës.

Për ta përdorur pajisjen në mënyrë të rregullt dhe të sigurt, lexoni me kujdes këto instruksione përdorimi përpara përdorimit të pajisjes. Ndihni gjithmonë instruksionet që ato përmbajnë, udhëzimet e sigurisë dhe udhëzimet paralajmëruese. Ato janë të rëndësishme, në mënyrë që ta instaloni dhe ta përdorni pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të saktë.

Rreziqet për përdoruesin:

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo me mungesë përvoja dhe njohuri, kur ata mbikëqyrin ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe ata i kuptojnë rreziqet që rezultojnë prej tyre. Nuk lejohet që fëmijët të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët pa mbikëqyrje. Fëmijët e moshës 3 - 8 vjeç lejohen të mbushin dhe të zbrazin pajisjen. Mbani larg pajisjes fëmijët e moshës nën 3 vjeç, nëse ata nuk mbikëqyrin në mënyrë të përhershme.
- Priza elektrike duhet të jetë lehtësisht e arritshme, në mënyrë që pajisja të shkëputet shpejt nga energjia elektrike në rast emergjence. Ajo duhet të ndodhet jashtë zonës së pjesës së pasme të pajisjes.
- Kur pajisja shkëputet nga rrjeti elektrik, kapeni gjithmonë nga spina. Mos e tërhiqni nga kabloja.
- Në rast defekti hiqni spinën elektrike nga priza ose fikni siguresën.
- Mos dëmtoni kordonin e lidhjes elektrike. Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.
- Riparimet, ndërhyrjet në pajisje dhe ndërrimi i kordonit të lidhjes elektrike lejohet të kryhet vetëm nga kujdesi për klientin ose staf tjetër teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- Montoni, lidhni dhe hidhni pajisjen vetëm sipas specifikimeve në manualin e instruksioneve.

Rrezik zjarri:

- Gazi ftohës i pajisjes (specifikimet në etiketën e parametrave) është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës që rrjedh mund të marrë flakë.
 - Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të ftohjes.
 - Mos përdorni burime ndezjeje në brendësi të pajisjes.

Vënia në punë

- Mos përdorni asnjë pajisje elektrike në brendësi të pajisjes (p.sh. pajisje pastruese me avull, pajisje ngrohëse, makineri akulloreje etj.).
- Nëse ka rrjedhje të gazit ftohës: Mënjanoni flakën e zbuluar ose burimet e ndezjes në afërsi të vendit të rrjedhjes. Ajrosni mirë dhomën. Njoftoni kujdesin për klientin.
- Mos vendosni në ruajtje brenda në pajisje lëndë eksplozive ose kanaçe spërkatëse me lëndë shtytëse të ndezshme, si p.sh. butan, propan, pentan etj. Kanaçet spërkatëse përkatëse identifikohen tek të dhënat e printuara të përmbajtjes ose nga një simbol flake. Gazet që mund të kenë rrjedhur mund të ndizen nga pjesët elektrike.
- Mbani larg nga pajisja qirinjtë e ndezur, llambat ose objektet e tjera me flakë të zbuluar, në mënyrë që këto të mos i vënë flakën pajisjes.
- Pijet alkoolike ose paketimet e tjera që përmbajnë alkool vendosini në ruajtje të mbyllura në mënyrë hermetike. Alkooli që mund të kenë rrjedhur mund të ndizet nga pjesët elektrike.

Rreziku i pengimit dhe përmbysjes:

- Mos i përdorni bazamentin, sirtarët, dyert etj. si shkallë ose si vend për t'u mbështetur. Kjo vlen në mënyrë të veçantë për fëmijët.

Rreziku i helmimit nga ushqimi:

- Mos konsumoni ushqime të ruajtura për kohë shumë të gjatë.

Rreziku i morthit, i ndjesisë së ngrirjes dhe dhimbjeve:

- Shmangni kontaktin e zgjatur të lëkurës me sipërfaqet e ftohta ose artikujt e ftohtë/të ngrirë ose merrni masa mbrojtëse, si p.sh. përdorimi i dorezave.

Rreziku i lëndimit dhe dëmtimit:

- Avulli i nxehtë mund të shkaktojë lëndime. Për shkrimin mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrirje.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

Rreziku i shtypjes:

- Mos i futni duart te mentesha gjatë hapjes dhe mbylljes së derës. Gishtat mund të kapen aty.

Simbolet në pajisje:



Simboli mund të gjendet mbi kompresor. Ai ka të bëjë me vajin në kompresor dhe jep udhëzim për rrezikun e mëposhtëm: Mund të jetë fatal në rast gëlltitjeje ose futjeje në rrugët e frymëmarrjes. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Në gjendje pune normale nuk ekziston asnjë rrezik.



Simboli ndodhet në kompresor dhe identifikon rrezikun nga lëndët me rrezik ndezjeje. Mos e hiqni etiketën ngjitëse.



Kjo etiketë ngjitëse ose një etiketë e ngjashme mund të ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes. Ajo tregon se te dera dhe/ose tek trupi ka panele izoluese me vakuum (VIP) ose panele me perlit. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Mos e hiqni etiketën ngjitëse.

Ndiqui udhëzimet paralajmëruese dhe udhëzimet e tjera specifike në kapitujt e tjerë:

	RREZIK	Identifikon një situatë të rrezikshme të drejtpërdrejtë, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanohet.
	PARALAJMËRIM	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë vdekjen ose lëndimin e rëndë fizik, nëse nuk mënjanohet.
	VINI RE	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë lëndime fizike të lehta ose mesatare, nëse nuk mënjanohet.
	KUJDES	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë dëme materiale, nëse nuk mënjanohet.
	Shënim	Identifikon udhëzimet dhe këshillat e dobishme.

3 Vënia në punë

3.1 Transportimi i pajisjes

- Transportojeni pajisjen brenda paketimit.
- Transportojeni pajisjen vertikalisht.
- Mos e transportoni pajisjen i vetëm.

3.2 Instalimi i pajisjes



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lagështia!

Kur pjesët përçuese të energjisë elektrike ose kordoni i lidhjes elektrike lagen, kjo mund të shkaktojë lidhje të shkurtër.

- Pajisja është projektuar për përdorim në ambiente të mbyllura. Mos e vini në punë pajisjen në ambient të jashtëm dhe në vende ku spërkatet nga uji.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga instalimi i pasaktë!

Kur një kordon elektrik ose spinë prek pjesën e pasme të pajisjes, ekziston mundësia që dridhjet e pajisjes të dëmtojnë kordonin elektrik ose spinën dhe në këtë mënyrë të shkaktohet lidhje e shkurtër.

- Bëni kujdes që kur të instaloni pajisjen të mos bllokoni asnjë kordon elektrik poshtë pajisjes.
- Instalojeni pajisjen në mënyrë të tillë që të mos prekë me asnjë spinë ose kordon elektrik.
- Mos lidhni pajisje të tjera në priza elektrike që ndodhen pas pjesës së pasme të pajisjes.
- **Mos** vendosni dhe mos përdorni priza me disa dalje ose priza bashkuese me shumë priza dhe pajisje të tjera elektronike (si për shembull transformatori i ndriçimit halogjen) në anën e pasme të pajisjeve.



PARALAJMËRIM

Gaz ftohës dhe vaj që del jashtë!

Zjarr. Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm.

- Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri dhe dëmtimi!

- Mos vendosni mbi pajisje aparatura që çlirojnë nxehtësi, p.sh. mikrovalë, tost etj.!

KUJDES

Vrimat e ajrimit të mbuluara!

Dëmtime. Pajisja mund të mbinxehet, gjë e cila shkurton jetëgjatësinë e pjesëve të ndryshme të pajisjes dhe mund të çojë në kufizime të funksionimit.

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin.
- Mbani gjithmonë të lira vrimat ose rrjetën e ajrimit në trupin e pajisjes dhe në mobilien e kuzhinës (pajisja inkaso).

KUJDES

Rrezik dëmtimi nga uji i kondensimit!

- Mos e instaloni pajisjen direkt ngjitur me një pajisje tjetër ftohëse/ngrirëse.

Shënim

Nëse vendosen disa pajisje anash njëra-tjetrës, lini një distancë prej 100 mm midis pajisjeve. Nëse kjo distancë nuk respektohet, atëherë midis faqeve anësore të pajisjeve do të krijohet ujë nga kondensimi.

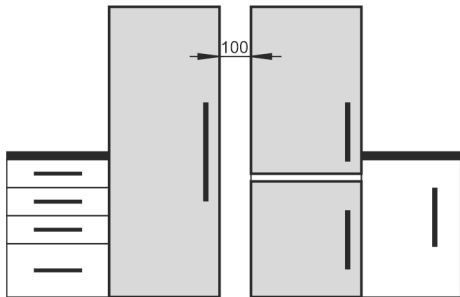


Fig. 2

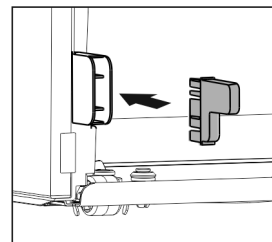
- Në rast dëmtimesh në pajisje kontaktoni menjëherë me furnizuesin - përpara lidhjes së pajisjes.
- Dyshemeja në vendin e qëndrimit duhet të jetë drejtë dhe e niveluar.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend në rrezet direkte të diellit, pranë sobës, sistemit të ngrohjes dhe të ngjashme.
- Vendoseni pajisjen me pjesën e pasme nga muri, dhe në rastin e përdorimit të ruajtësve ekzistues të distancës nga muri (shihni më poshtë), vendoseni pajisjen gjithmonë me këto direkt mbi mur.
- Pajisja lejohet të zhvendoset vetëm në gjendje të pangarkuar.
- Pjesa poshtë pajisjes duhet të ketë të njëjtën lartësi si dyshemeja përreth pajisjes.

- Mos e instaloni pajisjen vetëm pa ndihmë.
- Sa më shumë gaz ftohës të ketë në pajisje, aq më e madhe duhet të jetë dhoma ku qëndron pajisja. Në dhomat shumë të vogla mund të krijohet përzierje e ndezshme gaz-ajër, në rast rrjedhjeje të gazit. Dhoma e instalimit duhet të ketë një vëllim minimumi 1 m³ për çdo 8 g gaz ftohës. Specifikimet për gazin ftohës të pajisjes jepen në etiketën e parametrave, në hapësirën e brendshme të pajisjes.

- Nxirrni kordonin elektrik nga pjesa e pasme e pajisjes. Për këtë, hiqni mbajtësen e kablllos, përndryshe do të krijohen zhurma nga dridhja!
- Hiqni fletën mbrojtëse nga cepat e pajisjes.
- Hiqni të gjitha pjesët siguruese të transportit.

Në mënyrë që të arrihet konsumi i deklaruar i energjisë, duhen përdorur ruajtësit e distancës që ofrohen te disa pajisje. Si rezultat, thellësia e pajisjes rritet me rreth 35 mm. Pajisja është plotësisht funksionale edhe pa përdorimin e ruajtësve të distancës, por ka një konsum energjie paksa më të lartë.

- Në pajisjet ku ofrohen ruajtësit e distancës nga muri, montoni këta ruajtës të distancës në krahun majtas dhe djathtas poshtë, në pjesën e pasme të pajisjes.



- Hidhni paketimin. (shihni 3.4 Hedhja e paketimit)



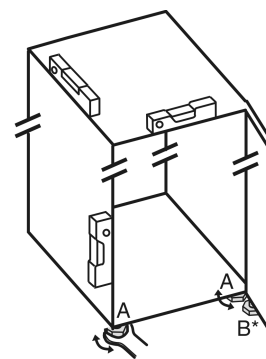
VINI RE

Rrezik lëndimi dhe dëmtimi nga përmbysja dhe rrëzimi i derës së pajisjes!

Kur këmba shtesë me rregullim në bazamentin e poshtëm mbështetës nuk puthitet tamam me dyshemën, dera mund të rrëzohet ose pajisja të përmbysset. Kjo mund të shkaktojë dëme materiale dhe lëndime.

- Lironi këmbën shtesë me rregullim në bazamentin mbështetës derisa ajo të puthitet në dyshemë.
- Më pas rrotullojeni më tej me 90°.

- Niveloni pajisjen me anë të çelësit të ofruar nëpërmjet këmbëve me rregullim (A) dhe me ndihmën e një niveluesi me lëng.
- Pas kësaj mbështetni derën: Lironi këmbën me rregullim në bazamentin mbështetës (B) derisa ky i fundit të shtrihet mbi dyshemë, pastaj rrotullojeni sërish me 90°.



Shënim

- Pastroni pajisjen .

Kur pajisja instalohet në një ambient me shumë lagështi, në anët e jashtme të pajisjes mund të formohet ujë nga kondensimi.

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin e mirë në vendin e instalimit.

3.3 Futja në mobilien e kuzhinës

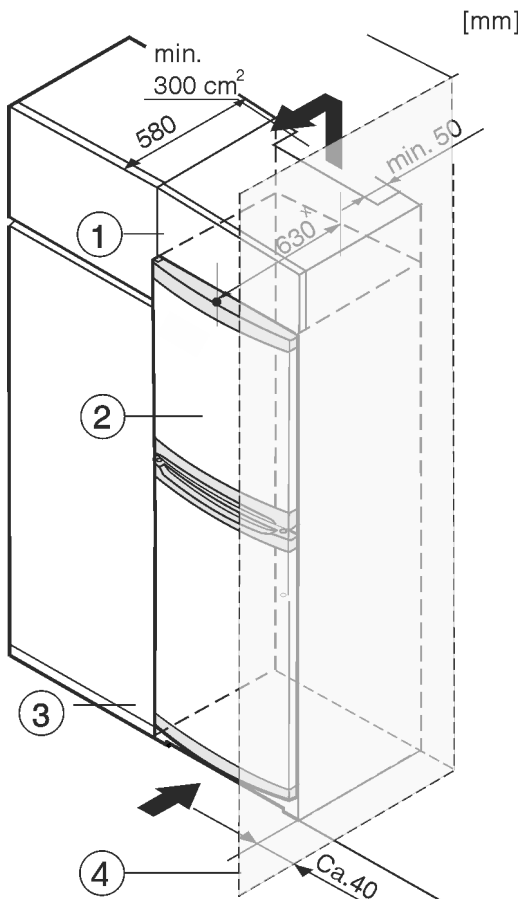


Fig. 3

- (1) Dollapi shtesë (3) Dollapi i kuzhinës
(2) Pajisja (4) Muri

* Në pajisjet me ruajtës të distancës nga muri të vendosur, dimensionet rriten me 35 mm (shihni 3.2 Instalimi i pajisjes). Pajisja mund të instalohet e futur në dollapët e kuzhinës. Për të barazuar lartësinë e pajisjes Fig. 3 (2) me lartësinë e dollapëve të kuzhinës, mbi pajisje mund të vendoset një dollap shtesë Fig. 3 (1).

Në rastin e modifikimit të dollapëve të kuzhinës (thellësia maksimale 580 mm), pajisja mund të instalohet direkt ngjitur me dollapin e kuzhinës Fig. 3 (3). Pajisja është 34 mm * më e madhe anash dhe 50 mm * më e madhe në mes të pajisjes, krahasuar me kanatin e dollapit të kuzhinës.

KUJDES

Rrezik dëmtimi nga mbinxehja si pasojë e ajrimit të pamjaftueshëm! Kompresori mund të dëmtohet kur ajrimi është shumë i vogël.

- Siguroni një ajrim të mjaftueshëm.
- Mbani parasysh kërkesat për ajrimin.

Kërkesat e ajrimit:

- Në faqen e pasme të dollapit shtesë duhet të ketë një hapësirë ajrimi me thellësi të paktën 50 mm në të gjithë gjerësinë e dollapit shtesë.
- Seksioni tërthor i qarkullimit të ajrit nën mbulesën e hapësirës duhet të jetë të paktën 300 cm².
- Sa më i madh seksioni tërthor i ajrimit, aq më shumë energji kursen pajisja në punën e saj.

Nëse pajisja me mentesha do të instalohet pranë një muri Fig. 3 (4), duhet që distanca midis pajisjes dhe murit të jetë të paktën 40 mm. Kjo përkon me zgjatimin e dorezës kur dera është e hapur.

3.4 Hedhja e paketimit



PARALAJMËRIM

Rrezik mbytteje nga materiali i paketimit dhe fletët mbështjellëse!

- Mos lejoni fëmijët të luajnë me materialet e paketimit.

Paketimi është i prodhuar nga materiale të ripërdorshme:

- Karton i valëzuar/karton
- Pjesë nga polistirol i shkumëzuar
- Fletë mbështjellëse dhe qeska prej polietileni
- Shirita prej polipropileni
- Kornizë druri e mbërthyer me gozhda, me shtresa prej polietileni*
- Dërgoni materialin e paketimit në një pikë të autorizuar grumbullimi.

3.5 Ndezja e pajisjes

Vëreni pajisjen në punë rreth 2 orë përpara se të futni artikujt e parë në ngjirje.

- Rrotulloni termostatin (I) në drejtimin e akrepave të orës për në pozicionin e pikës së mesit të temperaturës midis **off** dhe **max cold**.
- Ndriçimi i brendshëm qëndron ndezur.

4 Mirëmbajtja

4.1 shkrija manuale

Ndarja e ftohjes:

Ndarja e ftohjes shkrihet automatikisht. Uji i shkrijës avullon nga nxehtësia e kompresorit. Pikat e ujit në faqen e pasme ose edhe një shtresë e hollë bore ose akulli kushtëzohen nga funksionimi dhe janë plotësisht normale.

- Pastroni rregullisht vrimën e shkarkimit, në mënyrë që të mund të rrjedhë uji i shkrijës.

Ndarja e ngrirjes:

Te **ndarja e ngrirjes** formohet një shtresë bore ose akulli pas funksionimit për kohë të gjatë.

Shtresa e borës ose e akullit formohet më shpejt kur pajisja hapet shpesh ose kur ushqimet që futen brenda janë të ngrohta. Sidoqoftë, një shtresë e trashë akulli rrit konsumin e energjisë. Kështu që shkrijeni rregullisht pajisjen.

Procesi i shkrijës:



PARALAJMËRIM

Shkrija e papërshtatshme e pajisjes!

Lëndime dhe dëmtime.

- Për të shpejtuar procesin e shkrijës mos përdorni asnjë pajisje tjetër mekanike ose ndonjë mënyrë tjetër përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrije.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

- Fikni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike nga priza ose fikni siguresën.
- Vendosni një tenxhere me ujë të nxehtë, jo duke vluar, mbi pllakën e mesit.



- Shkrija do të shpejtohet.

- Lëreni hapur derën e pajisjes gjatë procesit të shkrirjes.
- Hiqni me dorë copat e akullit të shkëputura.
- Thithni disa herë, sipas nevojës, ujin e shkrirjes me një sfungjer ose me një pecetë.
- Pastroni pajisjen.

4.2 Ndërrimi i ndriçimit të brendshëm

Në pajisje është përdorur si pajim seri një llambë LED për ndriçimin e hapësirës së brendshme.

Lloji i rrymës (rrymë alternative) dhe tensioni në vendin e instalimit duhet të përputhen me specifikimet në etiketën e parametrave (shihni 1 Pajisja në një vështrim të shpejtë).

Në përdorimin e një llambe LED:

- ◻ Lejohet të përdoret vetëm llamba origjinale LED e prodhuesit me fuqi maks. 15 W. Llamba mund të blihet te kujdesi për klientin ose në dyqanet e specializuara.



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi nga llambat LED!

Intensiteti i dritës i ndriçuesit LED i përkon klasës së rrezikut RG 2.

Kur hiqet kapaku mbulues:

- Mos shikoni drejtpërdrejt ndriçuesin nga afër me lente optike. Mund të dëmtoni sytë si rezultat i këtij veprimi.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga llambat LED!

Në rast përdorimi të llambave të tjera LED ekziston rreziku i mbinxehjes ose i zjarrit.

- Përdorni llambë LED origjinale nga prodhuesi.

Kur llamba ka defekt, ndërrojeni atë si në mënyrën më poshtë:

- Fikni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike nga priza ose fikni siguresën.

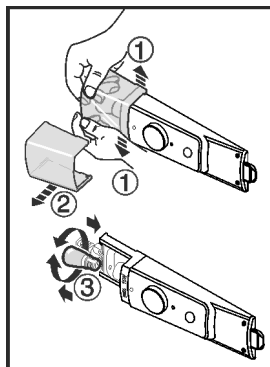


Fig. 4

- Ndani kapakun mbulues të llambës duke e shtypur, brenda, siç tregohet në figurë në pjesën e përparme Fig. 4 (1) dhe shtyjeni anash Fig. 4 (2).
- Ndërroni llambën. Fig. 4 (3)
- Shtyni sërish në vend kapakun mbulues të llambës dhe mbërtheni pjesët.

4.3 Klasa e efikasitetit të energjisë e ndriçimit

Ndriçimi	
Klasa e efikasitetit të energjisë ¹	Burimi i dritës
Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit të energjisë "G"	LED

¹ Pajisja mund të ketë burime drite me klasa të ndryshme të efikasitetit të energjisë. Këtu jepet klasa e efikasitetit më të ulët të energjisë.

5 Problemët

Pajisja juaj është projektuar dhe prodhuar në mënyrë të tillë që të garantohej siguria e funksionimit dhe jetëgjatësia e madhe. Por megjithatë kur gjatë përdorimit shfaqet një problem, verifikoni nëse problemi është shkaktuar si rezultat i një gabimi në përdorim. Në këtë rast, duhet të merrni në konsideratë kostot e riparimit, edhe gjatë periudhës së garancisë. Problemët që jepen në vijim mund t'i eliminoni vetë:

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	→ Pajisja nuk është e ndezur.	► Ndizni pajisjen.
	→ Spina nuk është futur saktë në prizën elektrike.	► Kontrolloni spinën.
	→ Siguresa në prizën elektrike nuk është në rregull.	► Kontrolloni siguresën.
Kompresori punon për kohë të gjatë.	→ Kompresori kalon në shpejtësi të ulët kur nevoja për ftohje është e ulët. Edhe pse kjo rrit kohën e punës, kursehet energji.	► Kjo është normale në modelet që kursejnë energji.

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
	→ Është aktivizuar SuperCool.	► Për t'i ftohur shpejt ushqimet, kompresori punon më gjatë. Kjo është normale.
Një tregues LED prapa poshtë në pajisje (te kompresori) pulson rregullisht çdo 15 sekonda*.	→ Inverteri është i pajisur me një tregues LED të diagnostikimit të gabimeve.	► Pulsimi është normal.
Zhurmat janë shumë të larta.	→ Kompresorët me rregullim të shpejtësisë* mund të shkaktojnë zhurma të ndryshme gjatë punës për shkak të niveleve të ndryshme të shpejtësisë.	► Zhurma është normale.
Një zhurmë qarkullimi dhe gurgullime	→ Kjo zhurmë vjen nga gazi ftohës që qarkullon në qarkun e ftohjes.	► Zhurma është normale.
Një kërcitje e lehtë	→ Kjo zhurmë krijohet gjithmonë kur agregati i ftohjes (motori) ndizet ose fiket automatikisht.	► Zhurma është normale.
Një gumëzhimë. Kjo është e shkurtër dhe paksa më e gjatë, kur ndizet agregati i ftohjes (motori).	→ Kur SuperCool është i aktivizuar, kur futen ushqime të freskëta ose pasi dera qëndron hapur gjatë, kapaciteti i ftohjes rritet automatikisht.	► Zhurma është normale.
	→ Temperatura e ambientit është shumë e lartë.	► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.2 Fusha e përdorimit e pajisjes)
Zhurma dridhjeje	→ Pajisja nuk qëndron e fiksuar mbi dyshe. Si rezultat, objektet dhe mobiliet në afërsi dridhen paksa nga agregati i ftohjes që punon.	► Niveloni pajisjen nëpërmjet këmbëve me rregullim. ► Largoni shishet dhe enët nga njëra-tjetra.
Pajisja është e ngrohtë* në sipërfaqet e jashtme.	→ Ngrohtësia e qarkullimit të ftohjes përdoret për mënjanimin e ujit të kondensimit.	► Kjo është normale.
Temperatura nuk është mjaftueshëm e ftohtë.	→ Dera e pajisjes nuk është e mbyllur siç duhet.	► Mbyllni derën e pajisjes.
	→ Qarkullimi i ajrit dhe ajrimi nuk është i mjaftueshëm.	► Mbani të lirë dhe pastroni rrjetën e ajrimit.
	→ Temperatura e ambientit është shumë e lartë.	► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.2 Fusha e përdorimit e pajisjes) .
	→ Pajisja është hapur shumë shpesh ose për kohë të gjatë.	► Pritni për të parë nëse temperatura e kërkuar do të rivendoset vetvetiu. Nëse jo, kontaktoni me kujdesin për klientin (shihni 4 Mirëmbajtja) .
	→ Pajisja ndodhet shumë pranë një burimi nxehtësie (sobë, kalorifer etj.).	► Ndryshoni vendin e pajisjes ose të burimit të nxehtësisë.
Ndriçimi i brendshëm nuk ndizet.	→ Pajisja nuk është e ndezur.	► Ndizni pajisjen.
	→ Ndriçuesi me defekt (versionet e pajisura me ndriçues LED).	 PARALAJMËRIM Rrezik lëndimi nga llambat LED! Intensiteti i dritës i ndriçuesit LED i përkon klasës së rrezikut RG 2. Kur hiqet kapaku mbulues: ► Mos shikoni drejtpërdrejt ndriçuesin nga afër me lente optike. Mund të dëmtoni sytë si rezultat i këtij veprimi.

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
		► Ndërroni ndriçuesin (shihni 4 Mirëmbajtja).
Në temperatura ambiente më të ulëta se 15 °C, pajisja ngrohet paksa gradualisht në sipërfaqen e brendshme të murit anësor djathtas të hapësirës së ftohjes.	→ Kjo është e nevojshme për shkak të funksionimit.	► Kjo është normale.
Drita nga pas e butonit SuperCool pulson.	→ Pajisja është e pajisur me diagnostikim të gabimeve.	► Kontaktoni me kujdesin për klientin (shihni 4 Mirëmbajtja).

6 Hedhja/asgjësimi

6.1 Përgatitja e pajisjes për asgjësimin



Në disa pajisje Liebherr përdor bateri. Në BE, për arsye të mbrojtjes së mjedisit, ligjvënësi e ka detyruar përdoruesin fundor që t'i heqë këto bateri përpara hedhjes së pajisjeve të vjetra. Nëse pajisja juaj përmban bateri, në pajisje është vendosur edhe udhëzimi përkatës për këtë qëllim.

Llambat Në rast se ju mund t'i hiqni vetë llambat pa i dëmtuar ato, çmontoni gjithashtu edhe llambat përpara hedhjes së pajisjes.

- Nxirreni pajisjen jashtë pune.
- Pajisjet me bateri: Hiqni bateritë. Shihni kapitullin **Mirëmbajtja**.
- Nëse është e mundur: Çmontoni llambat pa i dëmtuar ato.

6.2 Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike



Pajisja përmban ende materiale të vlefshme dhe duhet dërguar në grumbullimin e veçuar, i ndryshëm nga mbetjet e paklasifikuara shtëpiake.



Hidhni bateritë të ndara më vete nga pajisja e vjetër. Për këtë, mund t'i ktheni pa pagesë bateritë në dyqan ose në pikat e riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme.

Llambat

Hidhni llambat e çmontuara në pikat përkatëse të grumbullimit.

Për Gjermaninë:

Ju mund ta hidhni pajisjen pa pagesë në pikat lokale të riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme, në koshat e klasës 1. Kur blihet një frigorifer ftohës / ngrirës i ri dhe sipërfaqja e dyqanit është > 400 m², dyqani pranon gjithashtu dorëzimin e pajisjes së vjetër pa pagesë.



PARALAJMËRIM

Gaz ftohës dhe vaj që del jashtë!

Zjarr. Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm.

- Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.
- Ndiqni udhëzimet për transportin e pajisjes. (shihni 3.1 Transportimi i pajisjes)
- Transportoni pajisjen pa e dëmtuar atë.
- Hidhni bateritë, llambat dhe pajisjen sipas udhëzimeve të përshkruara më lart.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com